ЕС Технические характеристики

По вопросам продаж и поддержки обращайтесь:

Алматы (7273)495-231 Архангельск (8182)63-90-72 Астрахань (8512)99-46-04 Барнаул (3852)73-04-60 Белгород (4722)40-23-64 Брянск (4832)59-03-52 Владивосток (423)249-28-31 Волгоград (844)278-03-48 Вологда (8172)26-41-59 Воронеж (473)204-51-73 Екатеринбург (343)384-55-89 Иваново (4932)77-34-06 Ижевск (3412)26-03-58 Иркутск (395)279-98-46 Россия (495)268-04-70 Казань (843)206-01-48
Калининград (4012)72-03-81
Калуга (4842)92-23-67
Кемерово (3842)65-04-62
Киров (8332)68-02-04
Краснодар (861)203-40-90
Красноярск (391)204-63-61
Курск (4712)77-13-04
Липецк (4742)52-20-81
Магнитогорск (3519)55-03-13
Москва (495)268-04-70
Мурманск (8152)59-64-93
Набережные Челны (8552)20-53-41
Нижний Новгород (831)429-08-12

Киргизия (996)312-96-26-47

Новокузнецк (3843)20-46-81 Новосибирск (383)227-86-73 Омск (3812)21-46-40 Орел (4862)44-53-42 Оренбург (3532)37-68-04 Пенза (8412)22-31-16 Пермь (342)205-81-47 Ростов-на-Дону (863)308-18-15 Рязань (4912)46-61-64 Самара (846)206-03-16 Санкт-Петербург (812)309-46-40 Саратов (845)249-38-78 Севастополь (8692)22-31-93 Симферополь (3652)67-13-56 Казахстан (7172)727-132 Смоленск (4812)29-41-54 Сочи (862)225-72-31 Ставрополь (8652)20-65-13 Сургут (3462)77-98-35 Тверь (4822)63-31-35 Томск (3822)98-41-53 Тула (4872)74-02-29 Тюмень (3452)66-21-18 Ульяновск (8422)24-23-59 Уфа (347)229-48-12 Хабаровск (4212)92-98-04 Челябинск (351)202-03-61 Череповец (8202)49-02-64 Ярославль (4852)69-52-93

Proximity Sensors Capacitive Thermoplastic Polyester Housing Type EC, M30, DC







- Featuring TRIPLESHIELD™ Sensor protection
- Rated operational voltage: 10-40 VDC
- Adjustable sensing distance 2-16 mm or 4-25 mm
- Output: DC 200 mA, NPN or PNP
- Make and break switching function
- LED indication

Connection type

- · High noise immunity
- Flush and non-flush types
- Plug and Cable versions available
- . AC versions in the same housing

Product Description

Capacitive proximity switches with either sensing distance 16 mm flush mounted in metal or sensing distance 25 mm non-flush mounted. 4-wire DC output with

both make (NO) and break (NC) switching. Grey M30 polyester housing with 2 m PVC cable or plug. Ideal for use in level and plastic machinery applications.

Capacitive proximity switch— Housing diameter (mm) Rated operating dist. (mm) Output type Housing material Housing type

Type Selection

Housing diameter		Mounting	Ordering no. Transistor NPN/cable Make & break switching	Ordering no. Transistor NPN/plug Make & break switching	Ordering no. Transistor PNP/cable Make & break switching	Ordering no. Transistor PNP/plug Make & break switching
M30	16 mm	Flush (built-in)	EC 3016 NPAPL	EC 3016 NPAPL-1	EC 3016 PPAPL	EC 3016 PPAPL-1
M30	25 mm	Non-flush	EC 3025 NPAPL	EC 3025 NPAPL-1	EC 3025 PPAPL	EC 3025 PPAPL-1

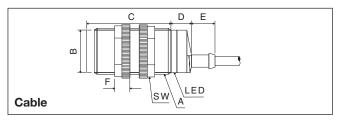
¹⁾ Object: Grounded steel plate

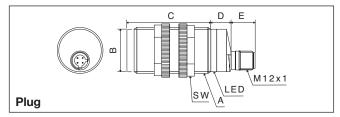
Specifications

Rated operating dist. (S _n)		Frequency of operating		
3016:	2 to 16 mm factory set at 16 mm	cycles (f)	50 Hz	
0005		Indication for output ON	LED, yellow	
3025:	4 to 25 mm factory set at 25 mm	Environment Degree of protection	IP 67 (Nema 1, 3, 4, 6, 13)	
Sensitivity	Adj. multiturn pot.meter	Temperature	57 (1151114 1, 5, 1, 5, 15)	
Effective operating dist. (S _r)	$0.9~x~S_n \leq S_r \leq 1.1~x~S$	Operating temperature	-25 to +80°C (-13 to +176°F)	
Usable operating dist. (S _u)	$0.8 \times S_r \le S_n > 1.2 \times S_r$	Storage temperature	-40 to +85°C (-40 to +185°F)	
Repeat accuracy (R)	≤ 5% Housing material			
Hysteresis (H)	3 to 20% of sensing distance	Body	Grey thermoplastic polyester Polyester Black reinforced nylon Grey, 2 m, 4 x 0.34 mm ²	
Rated operational volt. (U _B)	10 to 40 VDC (ripple included)	Cable end Nuts		
Ripple	≤ 10%	Connection Cable		
Rated operational current (I _e) Continuous	≤ 200 mA	Plug (-1)	Oil proof, PVC M12 x 1	
No-load supply current (l _o)	≤ 10 mA (no load)	Cable for plug (-1)	CON.1A-series	
Voltage drop (U _d)	≤ 2.5 VDC at max. load	Weight (incl. nuts)	3016: 140 g	
Protection	Reverse polarity,		3025: 150 g	
	short-circuit, transients	Approvals	UL, CSA	
		CE-marking	Yes	



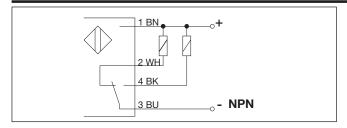
Dimensions

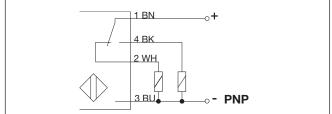




Туре	Α	B Ø mm	_	D mm	E mm	
EC 3016xPAPL(-1) EC 3025xPAPL(-1)				13.6 13.6		

Wiring Diagrams





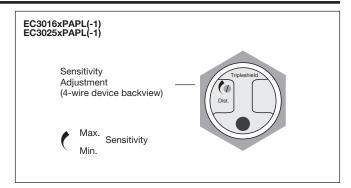
Adjustment Guide

The environments in which capacitive sensors are installed can often be unstable regarding temperature, humidity, object distance and industrial (noise) interference. Because of this, Carlo Gavazzi offers as standard features in all TRIPLESHIELDTM capacitive sensors a user-friendly sensitivity adjustment instead of having a fixed sensing range, extended sensing range to

accommodate mechanically demanding areas, temperature stability to ensure minimum need for adjusting sensitivity if temperature varies and high immunity to electromagnetic interference (EMI).

Note:

Sensors are factory set (default) to maximum rated sensing range.



Installation Hints

Capacitive sensors have the unique ability to detect almost all materials, either in liquid or solid form. Capacitive sensors can detect metallic as well as non-metallic objects, however, their traditional use is for non-metallic materials such as:

- Plastic Industry
 Resins, regrinds or moulded products.
- Chemical Industry
 Cleansers, fertilisers, liquid soaps, corrosives and petrochemicals.
- Wood Industry
 Saw dust, paper products, door and window frames.
- Ceramic & Glass
 Industry
 Raw material, clay or fit

Raw material, clay or finished products, bottles.

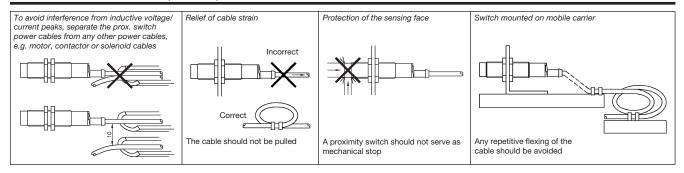
Packaging Industry
 Package inspection for level or contents, dry goods, fruits and vegetables, dairy products.

Materials are detected due to

their dielectric constant. The bigger the size of an object, the higher the density of material, the better or easier it is to detect the object. Nominal sensing distance for a capacitive sensor is referenced to a grounded metal plate (ST37). For additional information regarding dielectric ratings of materials please refer to Technical Information.



Installation Hints (cont.)



Delivery Contents

- Capacitive switch: EC 30.. PAPL(-1)
- Screw driver
- 2 nuts
- Packaging: Cardboard boxInstallation & Adjustment Guide

Accessories

• Plugs CON.1A.. serie.

Proximity Sensors Capacitive Stainless Steel Housing Type EC, M30, DC







- Featuring TRIPLESHIELD™ sensor protection
- Rated operational voltage: 10-40 VDC
- Adjustable sensing distance 2-16 mm or 4-25 mm
- Output: DC 200 mA, NPN or PNP
- Make and break switching function
- LED indication

Connection type

- · High noise immunity
- Flush and non-flush types
- Plug and cable versions available
- · AC versions in the same housing

Product Description

Capacitive proximity switches with either sensing distance 16 mm flush mounted or sensing distance 25 mm non-flush mounted. 4-wire DC output with both make (NO)

and break (NC) switching. M30 stainless steel housing with 2 m PVC cable or plug. Ideal for use in level and plastic machinery applications.

Capacitive proximity switch Housing diameter (mm) Rated operating dist. (mm) Output type Housing material Housing type

Type Selection

Housing diameter	Rated operating dist. (S _n) 1)	Mounting	Ordering no. Transistor NPN/cable Make & break switching	Ordering no. Transistor NPN/plug Make & break switching	•	Ordering no. Transistor PNP/plug Make & break switching
M30 M30	16 mm	Flush (built-in)	EC 3016 NPASL EC 3025 NPASL	EC 3016 NPASL-1 EC 3025 NPASL-1	EC 3016 PPASL EC 3025 PPASL	EC 3016 PPASL-1 EC 3025 PPASL-1

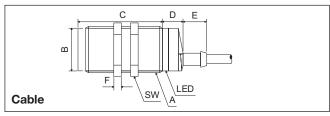
¹⁾ Object: Grounded steel plate

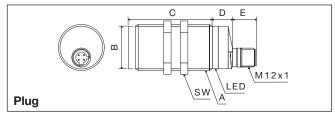
Specifications

Rated operating dist. (S _n) 3016:	2 to 16 mm	Frequency of operating cycles (f)	50 Hz	
3025:	factory set at 16 mm 4 to 25 mm factory set at 25 mm	Indication for output ON	LED, yellow	
		Environment Degree of protection	IP 67 (Nema 1, 3, 4, 6, 13)	
Sensitivity	Adj. multiturn pot.meter	Temperature	07 (1101110 1, 0, 1, 0, 10)	
Effective operating dist. (S _r)	$0.9~x~S_n \leq S_r \leq 1.1~x~S$	$9 \times S_n \le S_r \le 1.1 \times S$ Operating temperature		
Usable operating dist. (S _u)	$0.8 \times S_r \le S_n > 1.2 \times S_r$	Storage temperature	-25° to +80°C (-13° to +176°F -40° to +85°C (-40° to +185°	
Repeat accuracy (R)	≤ 5%	Housing material		
Hysteresis (H)	3 to 20% of sensing distance	Body	Stainless steel (St 304)	
Rated operational volt. (U _B)	10 to 40 VDC (ripple included)	Front Cable end Nuts	Grey, polyester Polyester Nickel plated brass	
Ripple	≤ 10%	Connection	Thores plated blace	
Rated operational current (I _e) Continuous	≤ 200 mA	Cable	Grey, 2 m, 4 x 0.34 mm ² Oil proof, PVC	
No-load supply current (I _o)	≤ 10 mA (no load)	Plug (-1)	M12 x 1	
Voltage drop (U _d)	≤ 2.5 VDC at max. load	Cable for plug (-1)	CON.1A-series	
Protection	Reverse polarity, short-circuit, transients	Weight (incl. nuts)	3016: 140 g 3025: 150 g	
	2	Approvals	UL	
		CE-marking	Yes	



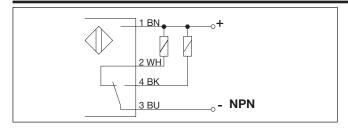
Dimensions

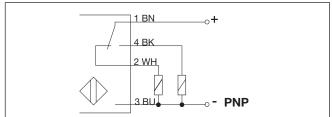




Туре	A	B Ø mm	_	D mm	_	
EC 3016xPASL(-1) EC 3025xPASL(-1)				13.6 13.6		

Wiring Diagrams





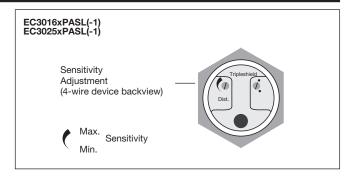
Adjustment Guide

The environments in which capacitive sensors are installed can often be unstable regarding temperature, humidity, object distance and industrial (noise) interference. Because of this, Carlo Gavazzi offers as standard features in all TRIPLESHIELDTM capacitive sensors a user-friendly sensitivity adjustment instead of having a fixed sensing range,

extended sensing range to accommodate mechanically demanding areas, temperature stability to ensure minimum need for adjusting sensitivity if temperature varies and high immunity to electromagnetic interference (EMI).

Note:

Sensors are factory set (default) to maximum rated sensing range.



Installation Hints

Capacitive sensors have the unique ability to detect almost all materials, either in liquid or solid form. Capacitive sensors can detect metallic as well as non-metallic objects, however, their traditional use is for non-metallic materials such as:

 Plastic Industry
 Resins, regrinds or moulded products.

Chemical Industry

Cleansers, fertilisers, liquid soaps, corrosives and petrochemicals.

Wood Industry

Saw dust, paper products, door and window frames.

• Ceramic & Glass Industry

Raw material, clay or finished products, bottles.

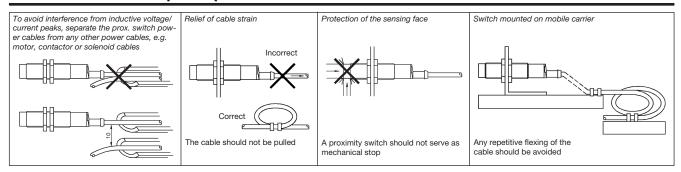
Packaging Industry Package inspection for

Package inspection for level or contents, dry goods, fruits and vegetables, dairy products.

Materials are detected due to their dielectric constant. The bigger the size of an object, the higher the density of material, the better or easier it is to detect the object. Nominal sensing distance for a capacitive sensor is referenced to a grounded metal plate (ST37). For additional information regarding dielectric ratings of materials please refer to Technical Information.



Installation Hints (cont.)



Delivery Contents

• Capacitive switch: EC 30.. PASL(-1)

Screw driver

• 2 nuts

Packaging: Cardboard boxInstallation & Adjustment Guide

Accessories

• Plugs CON.1A.. serie

По вопросам продаж и поддержки обращайтесь:

Алматы (7273)495-231 Архангельск (8182)63-90-72 Астрахань (8512)99-46-04 Барнаул (3852)73-04-60 Белгород (4722)40-23-64 Брянск (4832)59-03-52 Владивосток (423)249-28-31 Волгоград (844)278-03-48 Вологда (8172)26-41-59 Воронеж (473)204-51-73 Екатеринбург (343)384-55-89 Иваново (4932)77-34-06 Ижевск (3412)26-03-58 Иркутск (395)279-98-46 Россия (495)268-04-70 Казань (843)206-01-48 Калининград (4012)72-03-81 Калуга (4842)92-23-67 Кемерово (3842)65-04-62 Киров (8332)68-02-04 Краснодар (861)203-40-90 Красноярск (391)204-63-61 Курск (4712)77-13-04 Липецк (4742)52-20-81 Магнитогорск (3519)55-03-13 Москва (495)268-04-70 Мурманск (8152)59-64-93 Набережные Челны (8552)20-53-41 Нижний Новгород (831)429-08-12

Киргизия (996)312-96-26-47

Новокузнецк (3843)20-46-81 Новосибирск (383)227-86-73 Омск (3812)21-46-40 Орел (4862)44-53-42 Оренбург (3532)37-68-04 Пенза (8412)22-31-16 Пермь (342)205-81-47 Ростов-на-Дону (863)308-18-15 Рязань (4912)46-61-64 Самара (846)206-03-16 Санкт-Петербург (812)309-46-40 Саратов (845)249-38-78 Севастополь (8692)22-31-93 Симферополь (3652)67-13-56

Казахстан (7172)727-132

Смоленск (4812)29-41-54 Сочи (862)225-72-31 Ставрополь (8652)20-65-13 Сургут (3462)77-98-35 Тверь (4822)63-31-35 Томск (3822)98-41-53 Тула (4872)74-02-29 Тюмень (3452)66-21-18 Ульяновск (8422)24-23-59 Уфа (347)229-48-12 Хабаровск (4212)92-98-04 Челябинск (351)202-03-61 Череповец (8202)49-02-64 Ярославль (4852)69-52-93